


91001782

13/101

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				180 256 900 501009 3361				Process number 349224 (4) Shipping date 28/01/2020			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid	carriage	Freight car	Forwarder	(9) of			
				€		Freight	external				
						Express	own vehicle				
						Express					
						Mail					
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department	(13) House call	(14) Our sales order no.						
413	550004385601	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1			2119530						
(19) Shipping type	prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code	(23) Gross	Total weight kg (24)	(24) Net					
Lorry			20720SK	1,978.84	1,730.16						
Shipping address							(26) Unloading point				
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14249				
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes						
					Quantity (Is)	+ / -	Notes				
	2516107382	2516107382 INPUT SHAFT INNER 2516107382 "A" Lot: F-101558 5	1,620	Pcs							
	GRUNDPALLETTE	70A 11394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	2	Pcs							
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	2	Pcs							
	134-00/00	VCI-Sack für Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1750, 80my	2	Pcs							
	43973	Zwischenlage für Antriebwelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./	38	Pcs							
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid									
<p style="text-align: center;">KUEHN+KAGEL S.r.l. ACCEZZAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 1620 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 28/01/2020 Firma: </p>											
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification					
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI	INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45012080 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)
--	--

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS GmbH Streithaimer Str.22 864 77 Adelsried Deutschland
--

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI

3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN


17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 28.01.2020
--

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer

5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 349224,

6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 2	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile; Welle aus Stahl Gesamtgewicht	10 Statistik Nr. 8483109590	11 Bruttogewicht in kg 1979,00 1979,00	12 Umfang in m³
-----------------------------------	-------------------------------------	--	---	---------------------------------------	---	------------------------



Bez. s. Nr.9 Gefahrezettelnummer UN-Nummer UN Verp.-Gruppe
--

19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme	Absender Währung Empfänger
---	----------------------------------

13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)
--


14 Rückerstattung


15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei

20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70075 Modugno (BA)
--

21 Ausgefertigt in Prievidza am 28.01.2020

24 Gut empfangen Datum 29 GEN 2020

22  Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders
--

23  Kukučínova 14 Prievidza 971 01 SLOWAKEI Unterschrift und Stempel des Frachtführers 29 GEN 2020 "Ricevuto con riserva di verificare la quantità"
--

25 Angaben zur Ermittlung der Tarifenfernung mit Grenzübergängen von bis km
Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette

Paletten-Absender	Paletten-Empfänger
Art Anzahl Kein Tausch Tausch	Art Anzahl Kein Tausch Tausch
Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette

26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs

27 Amtliches Kennzeichen PD708EF PD627YG Kfz Anhänger	Nutzlast in kg	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift
--	----------------	---	---

Benutzte Genehmigung Nr. National Bilateral EU CEMT